

Nederlands

1. De WV15 LED onderwaterschijnwerper is een uiterst geavanceerd retrofit armatuur, dat zonder bijzondere ingrepen in de meest voorkomende inbouwputten gemonteerd kan worden. Het armatuur is mechanisch compatibel met vrijwel alle gangbare onderwaterschijnwerpers.

2. Kenmerken

- Het armatuur is opgebouwd uit V4A edelstaal (RVS316L).
- Verkrijgbare LED lichtbronnen: 25, 30, 60 of 80Watt.
- Uitsluitend te gebruiken in combinatie met de WV Solid State LED drivers, voorzien van NanoPower® technologie. De WV15 lampen zijn **niet geschikt** voor het aansluiten op andere voedingsbronnen, tenzij anders aangegeven.
- Standaard aangegoten aansluit-snoer (2x0,5mm²) met een lengte van 5 meter en een doorsnede van 5mm. Het aansluit-snoer is duurzaam chloorwaterbestendig.
- Het armatuur is waterdicht (IP68) tot een maximale diepte van 5 meter.
- Om de verlichting te testen mogen de armaturen maximaal één minuut zonder waterkoeling ingeschakeld worden.
- **Lamp is uitsluitend geschikt voor toepassing onder water.**

3. Afmetingen:

- diameter: 265mm
- dikte: 25mm

4. Montagewijze:

- Monteer de lamp altijd met het logo boven (leesbaar).
- Gebruik altijd de bijgeleverde schroeven om roestvorming te voorkomen.
- Standaard zijn vier bevestigingsgaten in verticale positie voorzien met een onderlinge afstand die overeenkomt met de meeste gangbare onderwaterschijnwerpers: Zie tekening.
- diameter bevestigingsgaten: 7mm.
- Houd de dubbele gaten in het front altijd vrij in verband met koeling.
- Achter het armatuur dient een vrije ruimte van minimaal 20mm aanwezig te zijn, waardoor water kan stromen. Deze ruimte is voldoende om het armatuur goed te kunnen koelen.
- **Laat de lamp nooit voor langere tijd boven water branden. Het systeem is gebaseerd op waterkoeling**

5. Montagebeugel
art. 70.90.000

Voor het inbouwen van de WV15 onderwater schijnwerper in een bestaande inbouwput is een montagebeugel beschikbaar.

Deutsch

1. Der WV15 Unterwasserscheinwerfer ist eine sehr fortschrittliche Retrofit-Armatur, welcher ohne besonderen Aufwand in die handelsüblichen Einbaudosen montiert werden kann. Die Armatur ist mechanisch nahezu mit allen handelsüblichen Unterwasserscheinwerfern kompatibel.

2. Eigenschaften

- Die Armatur besteht aus V4A Edelstahl (Gr.316L).
- Ausführung: 25, 30, 60 oder 80Watt LED Lichtquelle.
- Diese Armatur ist ausschließlich mit WV15 Solid-State LED Drivern zu gebrauchen, die mit NanoPower® Technologie ausgerüstet sind. Die WV15 Scheinwerfer sind nicht dazu geeignet an andere Versorgungsquellen angeschlossen zu werden, es sei denn, es ist anders angegeben.
- Standard verlötete Anschlussschnur (2x0,5mm²) mit einer Länge von 5m und einem Durchmesser von 5mm. Die Anschlussschnur ist dauerhaft chlorwasserbeständig.
- Die Armatur ist wasserdicht (IP68) bis zu einer Tiefe von 5m.
- Um den Scheinwerfer zu testen, darf die Armatur maximal 1 Minute ohne Wasserkühlung eingeschaltet sein.
- **Die Armatur ist ausschließlich für den Gebrauch unter Wasser geeignet.**

3. Abmessungen:

- Durchmesser: 265mm
- Dicke: 25mm

4. Montagehinweise:

- Installieren Sie den Scheinwerfer immer mit dem Logo nach oben (so, dass das Logo gelesen werden kann).
- Verwenden Sie immer die mitgelieferten Schrauben um Rostbildung zu vermeiden.
- Standard sind vier Befestigungslöcher in vertikaler Position; der Abstand stimmt mit den handelsüblichen Unterwasserscheinwerfern überein: (siehe Zeichnung)
- Diameter der Befestigungslöcher 7mm.
- Die Doppellöcher (Front) zur Kühlung freihalten.
- Hinter der Armatur muss ein Freiraum von minimal 20mm gegeben sein (Wasserkirkulation). Dieser Freiraum dient zur Kühlung der Armatur.
- **Lassen Sie den Scheinwerfer nie für längere Zeit im Trocknen brennen; das System basiert auf Wasserkühlung**

5. Montagebügel

Art. 70.90.000

Für den Einbau des WV15 Scheinwerfers ist ein Montagebügel erhältlich.

Français

1. Le projecteur subaquatique à LED WV15 est une armature de rétro-équipement de haute technologie pouvant être montée sans intervention particulière dans les coffres d'éclairage les plus répandus. L'armature garantit une compatibilité mécanique avec pratiquement tous les projecteurs subaquatiques courants.

2. Caractéristiques

- L'armature est fabriquée en acier inoxydable V4A (316L).
- Exécution: source lumineuse à LED de 25 ; 30 ; 60 ou 80Watts.
- A utiliser exclusivement avec les WV Solid State LED transformateurs dotés de la technologie NanoPower®. Sauf mention contraire, les lampes WV15 **ne conviennent pas** au branchement sur d'autres sources d'alimentation.
- Livré d'origine avec câble de connexion gainé (2x0,5 mm²) d'une longueur de 5 mètres et un diamètre de 5 mm. Le câble de connexion offre une résistance durable à l'eau chlorée.
- L'armature est étanche à l'eau (IP68) jusqu'à une profondeur maximale de 5 mètres.
- Pour tester l'éclairage les armatures ne doivent pas être allumées qu'au maximum 1 minute sans être refroidies par l'eau.
- **La lampe convient uniquement à une utilisation subaquatique.**

3. Dimensions:

- diamètre: 265mm
- épaisseur: 25mm

4. Procédure de montage:

- Montez toujours la lampe en plaçant le logo en haut (lisible).
- Afin d'éviter la corrosion, utilisez toujours les vis livrés par WaterVision.
- Quatre trous de fixation sont disposés d'origine à la verticale avec un espacement qui correspond aux projecteurs subaquatiques les plus répandus : voir le schéma.
- Diamètre des trous de fixation: 7 mm.
- Pour le refroidissement, laissez toujours les doubles trous à l'avant bien dégagés.
- Laissez un espace libre d'au moins 20 mm derrière l'armature pour que l'eau puisse y circuler. Cet espace est suffisant pour permettre un bon refroidissement de l'armature.
- **Ne laissez jamais la lampe allumée au-dessus du niveau de l'eau. Le système est conçu pour être refroidi par l'eau.**

5. Fixation

réf.70.90.000

Une fixation est disponible pour l'encastrement de la lampe WV15 dans un coffre d'éclairage existant.

English

1. The WV15 LED underwater spotlight is an advanced retrofit fixture which can be mounted on to almost any common recessed housing. The fixture is mechanical compatible to all commonly used underwater spotlights.

2. Characteristics

- The fixture is made of stainless steel 316L
- available LED light sources: 25, 30, 60 or 80Watt
- Only use these fixtures with the WV Solid State LED drivers including Nanopower® technology. The WV15 fixtures **may not be used** with other power supplies, unless stated otherwise
- The unit is standard supplied with a fixed connection cable. This cable (2x0,5mm²) has a length of 5 metre and a diameter of 5mm. The connection cable is chlorine resistant.
- The WV15 fixture is watertight (IP68) up to a depth of 5 metre
- Test: after mounting the fixtures you may test these units by switching on the power supply for **a maximum period of 1 minute.**
- **The fixture is only made for use under water**

3. sizes:

- diameter: 265mm
- thickness: 25mm

4. Mounting instructions:

- Always mount the fixture with its logo on the upper side. (logo must be readable).
- Always use the screws that are supplied with the fixtures to prevent the unit from rust.
- Standard there are four mounting holes in vertical position that correspond to the mounting holes of the most commonly used pool lights. Take a look at the drawing for the right positions.
- Diameter mounting holes: 7mm.
- Keep the two double holes free in the water so that water can cool the backside of the unit.
- Behind the fixture there must be a free space of at least 20mm. This space is enough for cooling the fixture.
- **Never switch on the fixture for a long period in the open air. The system is based on water cooling.**

5. Mounting bracket

art. 70.90.000

For recessed mounting of the WV15 fixture in an existing hole in the wall, a special mounting bracket can be supplied.

Nederlands

6. Elektrische verbindingen

De bedrijfsspanning van de lamp is 24Vdc. Standaard is de lamp voorzien van een aangegoten aansluitkabel van 2x0,5mm² met een lengte van 5 meter. Deze kabel kan verlengd worden, maar daarvoor dient een kabel met anders van voldoende dikte te worden gebruikt:

- tot een lengte van 15 meter: 2x1,5mm²
- tot een lengte van 25 meter: 2x2,5mm²

Deze verlenging vindt altijd plaats in de droge ruimte, direct achter de wand van het zwembad waarop het armatuur gemonteerd is.

7. Solid State LED drivers

De bijbehorende Solid State LED drivers leveren een bedrijfsspanning van 24Vdc, een vermogen van 67Watt, 80Watt of 480Watt en dienen bij voorkeur in een montagekast gebouwd te worden. Er kunnen meerdere drivers opgenomen worden in één kast. Deze kast moet in een droge omgeving gemonteerd worden.

8. Garantie

Defecte armaturen kunnen alleen door de fabrikant worden gerepareerd. Iedere vorm van garantie vervalt zodra het armatuur door derden geopend wordt. De garantietermijn bedraagt 1 jaar.

Deutsch

6. Elektrische Verbindung

Die Betriebsspannung des Scheinwerfers ist 24Vdc. Der Scheinwerfer ist standardmässig mit einer verlöteten Anschlußschnur von 2x0,5mm² und einer Länge von 5m versehen. Diese Schnur kann verlängert werden, aber dafür muß ein Kabel mit Drähten von ausreichender Dicke gebraucht werden:

- Bis zu einer Länge von 15m: 2x1,5mm²
- Bis zu einer Länge von 25m: 2x2,5mm²

Diese Verlängerung muß immer im Trockenem erfolgen; direkt hinter der Wand vom Schwimmbad an der die Armatur installiert ist.

7. Solid State LED Driver

Die mitgelieferten Solid-State LED Driver liefern eine Betriebsspannung von 24 Vdc und eine Leistung von 67Watt, 80Watt oder 480Watt und sollten vorzugsweise in einem Montagegehäuse eingebaut werden. In einem Montagegehäuse können mehrere Driver montiert werden. Achten Sie darauf, dass das Montagegehäuse in einem trockenen Raum installiert wird.

8. Garantie

Defekte Scheinwerfer können ausschließlich durch den Hersteller repariert werden. Jegliche Form von Garantie entfällt, falls die Armatur durch Dritte geöffnet wird. Die Garantiezeit beträgt 1 Jahr.

Français

6. Connexions électriques

La tension de service de la lampe est de 24 V cc. La lampe est fournie avec un câble de connexion gainé de 2x0,5 mm² d'une longueur de 5 mètres. Ce câble peut être prolongé, mais pour ce faire, il convient d'utiliser un câble muni de brins de section suffisante:

- jusqu'à une longueur de 15 mètres : 2x1,5 mm²
- jusqu'à une longueur de 25 mètres : 2x2,5 mm²

Cette prolongation doit toujours se faire en milieu sec, directement derrière le mur de la piscine sur lequel l'armature a été montée.

7. WV15 Solid-State LED drivers (transformateurs)

Les Solid-State LED drivers appropriés délivrent une tension de service de 24 V cc, une puissance de 67 watts, 80 watts ou 480Watts et doivent de préférence être montés dans un boîtier. Plusieurs drivers peuvent être regroupés dans un même boîtier. Ce dernier doit être monté en milieu sec.

8. Conditions de garantie

Les armatures défectueuses ne peuvent être réparées que par le fabricant. La garantie prend fin dès que l'armature est ouverte par un tiers. La période de garantie est de 1 an.

English

6. Electrical connections

The operating voltage of the fixture is 24Vdc. The unit is standard supplied with a fixed connection cable (2x0,5mm²) that has a length of 5 metres. The cable can be extended by using the following cable:

- up to a length of 15 metres: 2x1,5 mm²
- up to a length of 25 metres: 2x2,5 mm²

The extension of these cables can be made in a dry room, directly behind the wall of the pool.

7. Solid State LED drivers

The accompanying Solid-State LED drivers can be supplied with different capacities: 67Watt, 80Watt or 480Watt and have an output voltage of 24Vdc. These drivers have to be mounted in a cabinet. One or more drivers can be mounted in a suitable cabinet which has to be mounted in a dry environment.

8. Warranty

Broken or damaged fixtures can only be repaired at the manufacturer's premises. Warranty will expire when the fixtures are opened by third parties. Warranty period is 1 year.

	WV15	Wattage / Leistung puissance	Light engine	Light colour / Lichtfarbe couleur de la lumière	Light output / Lichtstärke lumière courant lx/1m (under water)
model	WV15.25.250	25Watt	III	6.000K White	6.200
	WV15.30.250	30Watt	IV	6.000K White	9.800
	WV15.30.650	30Watt	V	20.000K mediterranean blue	9.800
	WV15.30.750	30Watt	IV	Pacific green	9.800
	WV15.60.650	60Watt	V	20.000K mediterranean blue	14.000
	WV15.60.750	60Watt	IV	Pacific green	14.000
	WV15.60.250	60Watt	VI	6.000K White	21.000
	WV15.60.250ES	60Watt	VII	Stainless steel / Edelstahl / inox	21.000

Safety class III , thermal protected
CE certified

Two fixtures (30Watt each) connected in parallel to a 67Watt LED driver

